

# 日本パック

AIR & ホテル2泊付格安パッケージツアー

2月22日～3月31日  
春休みを日本でどうぞ

コース名	グアム在住者 限定料金
三井ガーデン蒲田	\$ 399～
ホテルトラスティ名古屋	\$ 399～
シェラトン都大阪	\$ 399～
東京ベイ舞浜ホテル・クラブリゾート	\$ 468～
銀座デラックスクラス	\$ 499～
セントラルホテル福岡	\$ 565～
札幌グランドホテル	\$ 695～

上記料金は2名1室の1名あたりの料金です。繁忙期や週末は追加料金が発生します

**JR乗り放題のJRバス絶賛発売中!**  
**日本国内のホテル手配も承ります**  
ウェブからもお申し込みいただけます  
[www.htmguam.com/en](http://www.htmguam.com/en)

ユナイテッド航空利用・上記料金の他、燃油サーチャージ、  
諸税が別途必要になります。約\$260前後。

HOLIDAY TOURS MICRONESIA(GUAM),INC.

## Tokyo Mart

東京マート ☎646-6615

Monte Cielo Plaza, Next to Cost U Less Tamuning

当店も40年程前に現タモンサンズプラザに小さな店を出店して以来、移転も含めまして今回で5回目のお色直しをさせて頂く事になりました。改装工事期間は約2ヶ月を要し、新装開店は5月中旬頃を予定しておりますが一日も早い開店を目指しております。工事期間中はお客様には大変ご迷惑をお掛けする事になり申し訳ございませんが、新装開店後は新商品を始め、野菜・鮮魚・精肉の生鮮食品を充実させお客様にご満足頂けるように精進して参りますので今後とも当店をご利用頂けますようスタッフ一同心よりお願い申し上げます。

To provide the best products from Japan and to accommodate our valuable customers, we will be closed for 2 months to undergo reconstruction. We thank you for your patience and understanding during this time, and look forward to serving you again and providing the best Japanese foods when we re-open.

## Tokyo Mart Express 【お弁当専門店】

Agana Shopping Center 内 ☎477-6615

月～土 10:00am～8:00pm 日 10:00～6:00pm

**各種弁当が好評です。**

人気の山崎パンはこちらでご購入出来ますので是非お立ち寄り下さい。



S.P.E. Guam Inc.

☎ 646-7144 Fax : 646-1998

URL: <http://www.spej.co.jp/tm>

Onward Beach Resort

## 日本食サンデーブランチ

from 10:30 am - 1:30 pm

大人 \$28 子供5歳～11歳 \$14

10%のサービス料金を賜ります。

食べ放題

握り寿司、巻物、鉄板焼き、海老天ぷら等

飲み放題

シャンパン、アイ스티ー、お茶

ご予約、お問い合わせ 647-7777 内線1 又は 23



## DIVING グアムの海をもっと楽しもう!!

グアムに在る間にダイビング・ライセンスを取得してみませんか!

.....グアムにお住まいの皆様限定スペシャル料金.....

PADI OW ライセンス取得コース (9:00 ~ 17:30 x 2 日間)	器材込み	175 ドル
体験ダイブ	1 ビーチダイブ (9:00 ~ 又は 11:00 ~ *ランチなし)	器材込み 30 ドル
	1 ビーチ&1 ポートタイプ (11:00 ~ 16:30)	器材込み 70 ドル
ファンダイブ	1 ビーチ&1 ポートタイプ (11:00 ~ 16:30)	器材込み 60 ドル
	2 ポートタイプ (9:00 ~ 14:00)	器材別 50 ドル
	3 ポートタイプ (9:00 ~ 16:30)	器材別 80 ドル

\*ライセンス取得コースは申請料、申請用写真が必要です。

\*送迎が必要な場合はお問い合わせ下さい。

詳しくはお電話又はメールにてお気軽に  
☎ 688-1163 or [guam@s2club.net](mailto:guam@s2club.net)  
<http://www.s2club.net/guam/index.html>  
S2 CLUB GUAM



## 4G LTE

最大20Mbps高速データ!

対応端末充実! The Choice is Clear

LOADING... Evolve to the FASTEST!

### 4G LTE MiFi

最大5端末まで同時接続可能な  
WiFiルータ新発売。



なんと端末無料\*

\*12ヶ月契約が必要です。

688-CARE

docomo DOCOMO PACIFIC

当社ウェブサイトへ <http://www.docomopacific.com>

※注意: 日本や米本土など、グアム・CNMI以外での利用時は、通常と料金体系が異なります。

## ピアマリン コンドミニアム



■賃貸2ベッドルーム2ベッドルーム2バス\$1,200~\$1,900/月(年契約の場合)  
(家具付き、電気水道ケーブル電話全て別)

■賃貸3ベッドルーム2バス\$1,900~\$2,100/月(年契約の場合)  
(家具付き、電気水道ケーブル電話全て別)

■グアムへの出張に最適な短期滞在2ベッドルーム \$2,400/月  
(家具付き、電気水道ケーブル全て込み、電話別)

■賃貸小オフィス、\$500~/月(電気水道別)

■賃貸小オフィス+2ベッドルーム\$1,750/月(電気水道ケーブル別)

\*\*\*\*\*

❖ お問い合わせ ☎ 646-7422 松本もしくは山野井まで。

❖ 詳細は [www.piacondo.com](http://www.piacondo.com) をご覧ください。

・所在地: ITCビル2階210号室・住所: P. O. Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel: 646-8066・Fax: 646-8067・Eメール: [jpclub@teleguam.net](mailto:jpclub@teleguam.net)  
2013年3月 第11号 2013年3月10日 発行 発行責任者: 米山 豊仁 / 編集委員長: 鈴木 徹